



Transnational Narratives on Migration and Exile

June 3-4, University of Bergen

Programme

Monday June 3, Scandic Bergen City, Håkonsgaten 2-7

9:15-9:30: Welcome

9:30-10:30: Key-note talk

Can Migrants Speak? Parole, Narratives and Performances.

Cécile Canut, Université Paris Descartes

10:30-10:45: **Short Break**

10:45-12:15:

1. Exilic Aesthetics and Agency: On Drawing Voice in Refugee Graphic Narratives

Rasha Chatta, EUME (Europe in the Middle East, The Middle East in Europe), Forum Transregionale Studien

2. Memory, Space and Movement in Takoua Ben Mohamed's Transnational Graphic Novel *La Rivoluzione dei Gelsomini*

Silvia Caserta, University of St Andrews

3. Migration in Graphic Enactments

Inge Lanslots, KU Leuven

12:15-13:15: **Lunch**

13:15-14:15:

4. Where Is Home If You Don't Feel *Han*: Emotional Transculturation In Contemporary Korean American Novels

Synne Ulltang

5. Transnational artist's identity and the "border art" of Guillermo Gomez-Peña

Guiglielmo Scafirimuto, Art and Media Department, New Sorbonne Paris 3

14:15-14:30: **Short Break**



14:30-15:30:

6. The (New) Migrant: Contemporary Visual Artists Beyond Turkey

Lora Sariaslan, University of Amsterdam

7. Translating migration, agency and language into the visual: artistic experimentations and the Italian diaspora across the work

Eliana Maestri, University of Exeter

16.00-18:00: **Film screening and Panel Discussion (The Public Library)**

Ilija di mudjer (2014, *The Island of woman*), a film by Cécile Canut.

Panel discussion led by and Håkon Tveit.



Tuesday, June 4 Sydneshaugen skole, Sydnesplassen 9, Auditorium D

9:30-10:30: NB! PARALELL SESSIONS

Auditorium D

8. The Italian literary representations of the migrants' journeys of hope through the Mediterranean

Tessa Consoli, University of Zurich

9. Aesthetic trope (s) of the Sea

Khalil Hammoudi, University of Bergen

Auditorium E

10. The trans-national Bildungsroman in Italian literature

Elisa Walker, University of St Andrews

11. 'Talking back' to transnational discrimination: artistic practices of the female Calabrian-Australian diaspora

Aurora Moxon, University of Bristol, UK

10:30-10:45: **Short Break**

10:45-12:15: Auditorium D

12. Capturing Berserkeria and Amor. Code-Switching and Migrant Belonging in Junot Díaz

Sigrid Thomsen, University of Vienna

13. Translingual Practice in Carpignano's *Mediterranea*

Anje Müller Gjesdal, Østfold University College

14. Engaging in cities through mural visual street art and migration

Eliana Maestri, University of Exeter, Inge Lanslots, University of Leuven, Paul Sambre, University of Leuven

12:30-13:45: **Lunch (Christies, Muséplassen 3)**

14:00-15:15: **The Holberg Laureate Lecture: (The University Aula, Muséplassen 3)**

Never Again: Refusing Race and Salvaging the Human

Paul Gilroy



15.30-16.30: Sydneshaugen skole, Auditorium D

16. Migrant Stories between the Archive and the Garbage Dump in the Mediterranean

Giovanna Faleschini Lerner, Franklin & Marshall College

17. “Armenia here and there”: Transcultural memory in contemporary Armenian cinematography.

Charikleia Magdalini Kefalidou, Université Paris-Sorbonne (Paris IV)

16:30-17:00: **General discussion and closing of the conference**

Organisers:

Camilla Skalle, University of Bergen (camilla.skalle@uib.no)

Anje Müller Gjesdal, Østfold City College (anje.m.gjesdal@hiof.no)

Sigrun Åsebø, University of Bergen (sigrun.asebo@uib.no)